



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

Seilbahnen Saslong AG
Str. Ruacia 30
39048 Wolkenstein

Ing. Ivan Veronesi
Proalpe Srl
Via della Cervara 6
38121 Trento

Bozen / Bolzano, 30.04.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Hannes Rauch

Zur Kenntnis / per conoscenza:
Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
Amba-Alagi-Straße 5
39100 Bozen

Amt für Gewässerschutz
Amba-Alagi-Straße 35
39100 Bozen

Amt für Abfallwirtschaft
Amba-Alagi-Straße 35
39100 Bozen

Amt für Luft und Lärm
Amba-Alagi-Straße 35
39100 Bozen

Amt für nachhaltige Gewässernutzung
Mendelstraße 33
39100 Bozen

Amt für den Landschaftsschutz
Rittner Straße 4
39100 Bozen

Amt für Wildtiermanagement
Brennerstraße 6
39100 Bozen

Forstinspektorat Brixen
Regensburger Allee 18
39042 Brixen

Amt für Öffentliches Wassergut
Cesare-Battisti-Straße 23

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz

Amba-Alagi-Straße 5, 39100 Bozen
umweltagentur@provinz.bz.it
umwelt.provinz.bz.it/de

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

Via Amba Alagi 5, 39100 Bolzano
agenziaambiente@provincia.bz.it
ambiente.provincia.bz.it/it

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

Via Amba Alagi 5, 39100 Bolzano
agenziaambiente@provincia.bz.it
umwelt.provinz.bz.it/de

39100 Bozen

Amt für Archäologie
Armando-Diaz-Straße 8
39100 Bozen

Amt für Bau- und Kunstdenkmäler
Armando-Diaz-Straße 8
39100 Bozen

Amt für Seilbahnen
Landhaus 3b, Silvius-Magnago-Platz 3
39100 Bozen

Amt für Geologie und Baustoffprüfung
Eggentaler Straße 48
39053 Kardaun

Amt für Landesplanung und Kartografie
Landhaus 11, Rittner Straße 4
39100 Bozen

Amt für Meteorologie und
Lawinenwarnung
Drususallee 116
39100 Bozen

Funktionsbereich Tourismus
Landhaus 5, Raiffeisenstraße 5
39100 Bozen

Gemeinde Wolkenstein in Gröden
Str. Nives 14
39048 Wolkenstein

UVP-302: Errichtung der 10er-Gondelbahn „Ruacia-Sochers-Bruno“ und Verlegung des kuppelbaren 6er-Sesselliftes „Sochers-Ciampinoi“ in der Gemeinde Wolkenstein in Gröden

- **Veröffentlichungshinweis in Anlehnung an Art. 18, Abs. 8 des Landesgesetzes Nr. 17/2017**

Antragsteller: Seilbahnen Saslong AG

VIA-302: Nuova cabinovia 10 posti "Ruacia-Sochers-Bruno" e riposizionamento della seggiovia 6 posti ad ammorsamento automatico "Sochers-Ciampinoi" nel Comune di Selva di Valgardena

- **Avviso di pubblicazione in analogia all'art. 18, comma 8, della legge provinciale n. 17/2017**

Committente: Funivie Saslong S.p.A

Sehr geehrte Damen und Herren,

Egredi Signore e Signori,

die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz teilt mit, dass im Rahmen des gegenständlichen, der Umweltverträglichkeitsprüfung unterliegenden Projektvorhabens der Umweltbeirat in seiner Sitzung vom 17.12.2025 zusätzliche Unterlagen angefordert hat, welche dem Projektträger mit Schreiben vom 19.01.2026 übermittelt wurden.

Die vom Projektträger daraufhin überarbeiteten und ergänzten Unterlagen wurden am 27.04.2026 bei der Landesagentur eingereicht. Nach Prüfung dieser ergänzenden Unterlagen wurde festgestellt, dass diese **wesentliche zusätzliche Informationen zu umweltrelevanten Aspekten des Vorhabens enthalten** und somit als **für die Öffentlichkeit relevant** einzustufen sind. Daher erfolgt eine **neuerliche Veröffentlichung** in Anlehnung an Art. 18 Abs. 8 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, i.g.F.

Für die Dauer von **30 Tagen ab Veröffentlichung** werden auf der Webseite der Agentur für Umwelt und Klimaschutz folgende Unterlagen zur Einsichtnahme bereitgestellt:

- Projektunterlagen einschließlich der nachgereichten und aktualisierten Zusatzunterlagen
- Umweltverträglichkeitsstudie einschließlich der Integrationen
- Nichttechnische Zusammenfassung
- Fachgutachten (u. a. geologische, forstliche und akustische Untersuchungen)
- Monitoringplan
- Stellungnahme zu den Nachforderungen des Umweltbeirates

Eine detaillierte Auflistung der Unterlagen ist dem ebenfalls veröffentlichten Dokumentenverzeichnis zu entnehmen.

Die Unterlagen sind unter folgendem Link abrufbar:

L'Agencia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima comunica che, nell'ambito del progetto in oggetto, soggetto a Valutazione di Impatto Ambientale (VIA), il Comitato ambientale, nella seduta del 17.12.2025, ha richiesto documentazione integrativa, la quale è stata trasmessa al proponente con nota del 19.01.2026.

La documentazione integrativa, successivamente aggiornata e completata dal proponente, è stata trasmessa all'Agencia in data 27.04.2026. A seguito della verifica della documentazione presentata, è stato accertato che la stessa contiene **informazioni aggiuntive rilevanti sotto il profilo ambientale, e deve pertanto essere considerata significativa ai fini della partecipazione del pubblico.**

Si procede pertanto a una **nuova pubblicazione** in analogia all'art. 18, comma 8, della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche.

Per la durata di **30 giorni dalla pubblicazione**, sul sito web dell'Agencia provinciale per l'Ambiente e la Tutela del Clima saranno disponibili per la consultazione i seguenti documenti:

- documentazione progettuale, comprensiva delle integrazioni aggiornate
- studio di impatto ambientale, comprensivo delle integrazioni
- sintesi non tecnica
- relazioni specialistiche (tra cui studi geologici, forestali e acustici)
- piano di monitoraggio
- presa di posizione alle richieste di integrazione del Comitato ambientale

L'elenco completo e dettagliato della documentazione è consultabile nel documento "Elenco documenti", anch'esso pubblicato.

I documenti sono consultabili al seguente link:

<https://ambiente.provincia.bz.it/de/umweltpruefungen/sup-screening-ippc-veroeffentlichungen>

Die betroffene Gemeinde wird darauf hingewiesen, dass sie gemäß Art. 18 Abs. 4 des genannten Landesgesetzes verpflichtet ist, die Veröffentlichung auf ihrer digitalen Amtstafel bekanntzugeben.

Innerhalb der Frist von **30 Tagen ab Veröffentlichung** können alle Interessierten in die Unterlagen Einsicht nehmen und ihre Stellungnahmen zur Umweltverträglichkeitsprüfung schriftlich an das Amt für Umweltprüfungen zu übermitteln (uvp@provinz.bz.it oder uvp.via@pec.prov.bz.it).

<https://ambiente.provincia.bz.it/it/valutazioni-ambientali/vas-screening-aia-pubblicazioni>

Si richiama l'attenzione del Comune interessato sul fatto che, ai sensi dell'art. 18, comma 4, della legge provinciale citata, è tenuto a dare informazione della pubblicazione sul proprio albo pretorio informatico.

Entro il termine di **30 giorni dalla pubblicazione**, tutti gli interessati possono prendere visione dei documenti e trasmettere per iscritto le proprie osservazioni alla Valutazione di Impatto Ambientale all' Ufficio Valutazioni ambientali (uvp@provinz.bz.it o uvp.via@pec.prov.bz.it).

Flavio Ruffini

Direktor der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz / Direttore dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz

Amba-Alagi-Straße 5, 39100 Bozen
 umweltagentur@provinz.bz.it
 umwelt.provinz.bz.it/de

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

Via Amba Alagi 5, 39100 Bolzano
 agenziaambiente@provincia.bz.it
 ambiente.provincia.bz.it/it

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

Via Amba Alagi 5, 39100 Bolzano
 agenziaambiente@provincia.bz.it
 umwelt.provinz.bz.it/de